

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	C A S E	1 3 9 4 (4 x 4)	CH 4153 18

Constructeur	CASE TRACTORS, Meltham, Huddersfield (GB)
Identification	sur la plaquette du constructeur "134/B.C" ou "134/B.E" (Hydra-Shift) numéro du châssis "134/B.C/....." ou "134/B.E/....."
Plaquette du constructeur	à gauche, latéralement sur le carter de l'embrayage
Numéro du châssis	à droite, à l'avant en haut sur le longeron
Identification du moteur	"22010." devant le No du moteur, à droite, à l'arrière latéralement sur le bloc, au-dessus du démarreur
Importateur	ROERER-MARTI AG, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf; GRUNDERCO SA., 1242 Satigny / filiale: 6287 Aesch

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	CASE Type 22010.
Suspension	-	Construction	en ligne Temps 4 (turbo)
Direction	hydrostatique avec assistance hydraulique	Carburant	D Position avant
Entraînement	toutes roues; libération traction avant	Refroidissement	eau Cylindres 4
Frein de service	hydraulique ou mécanique, à expansion interne, sur les arbres primaires resp. sur les roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	100,05 Course 114,3
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les arbres primaires resp. sur les roues AR	Cylindrée	3593 CV-impôt 18,30
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire	Puissance en kW	55 DIN à min-1 2200
Ralentisseur	-	Couple max. Nm	272 à min-1 1400
Contrôle 2 circuits	-	Déparasitage	-
		Silencieux	l = 400 x ø 120 mm 306 484

Carrosserie/Equipement	cabine de sécurité OECD-No CSD 0779/1 ou 3 *) §)		Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	2	Indic. vitesse -	Poids à vide	1490	2220	3710
Cantures sécurité avant	-	arrière -	Répartition charge	(avec Hydra-Shift + 160 kg) -		
Cale	1/430x190x230 mm	Rétroviseurs	2/ gauche + droite	-		
Antivol	-	Essuie-glace	1	Poids garantis	2100	3500
Réservoir carburant	1/ 72 ou 100 litres, tôle d'acier			Pneus	12.4 - 24	16.9 - 34
Avertisseur	LUCAS 20H E11 1007 ou d'autres modèles homologués			Ply/bar	6 / 1,8	6 / 1,3

Nombre de places	total 1	av	centre	ar	Pour Vmax	30	Jantes	W 10 x 24	DW 14 x 34
Dimensions	intérieur	extérieur	Empattement	2130	Charge	2400	4030	Charge	30
Longueur	(1925-2450)	1950	Essieu double av	ar	pour Vmax	10	14	34	Charge
Largeur	2650	Voie	av	1525	1930	Charge	2400	4030	Charge
Hauteur	580	Voie	ar	1420	2030	Charge	2400	4030	Charge
Porte à faux avant	950	Braquage ø	g	9000	d	9100	Charge	2400	4030
Porte à faux arrière	-	en charge	-	-	-	-	Charge	2400	4030
Garde au sol	à vide	-	en charge	-	-	-	Charge	2400	4030

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1490	2220	3710
Répartition charge	(avec Hydra-Shift + 160 kg) -		
Poids garantis	2100	3500	5600
Pneus	12.4 - 24	16.9 - 34	*)
Ply/bar	6 / 1,8	6 / 1,3	
Charge	2400	4030	
Charge pour Vmax	30	30	
Jantes	W 10 x 24	DW 14 x 34	
Garantie poids remorqueable avec/sans frein	mécanique - / 6000 automatique		
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorqueable testé			
Charge garantie sur l'attelage	1500 kg		
Vitesse maximale selon le constructeur	25	km/h	
testée	25,0	à min-1 2250	moteur 660 prise de force

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boite de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1			
m12	30,1	83,0	81,0 1650	ac)	Genre du véhicule <u>Tracteur</u>	
m24	30,1	x	81,0 1650	ac)	Marque et type <u>C A S E 1 3 9 4 (4 x 4)</u>	
m12 (Hydra-Shift)	30,1	x	81,0 1650	ac)	Homologation No CH <u>4153 18</u>	
<u>valeurs d'émissions 01.10.86 remplies</u>					Carrosserie	
F	G	H	J	R		
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Places total <u>1</u>	avant
b = 2,20 à 2090 min-1	k =	à min-1	k =	à min-1	Poids à vide <u>3710</u>	Carburant <u>D</u>
b = 3,40 à 1540 min-1	k =	à min-1	k =	à min-1	Charge utile <u>-</u>	Cylindrée <u>3593</u>
b = 4,00 à 1400 min-1	k =	à min-1	k =	à min-1	Poids total <u>-</u>	CV-impôt <u>18,30</u>
O	O+P					
S Bacharach = 4,0	Pompe d'injection	C A V				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \*) Carrosserie : d'autres cadres de sécurité ou cabines de sécurité sont admis; contrôler l'homologation, l'équipement et le poids à l'immatriculation.
- +) Variantes de pneus : AV = 11.2 - 24 6 PR 2090 (1,8) Vmax 30 km/h Pneus radiaux ou diagonaux;  
AR = 16.9 - 30 6 PR 3800 (1,3) 30 km/h d'autres pneus équivalents sont admis.  
13.6 - 38 6 PR 3320 (1,6) 30 km/h  
13.6 - 36 6 PR 3230 (1,6) 30 km/h.
- §) Equipement : la hauteur des feux et des clignoteurs est admise pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires; les feux de position/clignoteurs AV doivent être montés selon les instructions de montage (attention à la flèche); 2+2 catadioptrés avec plages éclairantes de 40 cm<sup>2</sup> doivent être montés.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Les Ulis (F), 12.-16.03.84  
Schö/PR

Remplace la fiche d'homologation du 16.03.84  
03.12.85 - Importateur jak

Service fédéral d'homologation